

4. Priteisti iš Europos Bendrijų Komisijos 10 % bylinėjimosi išlaidų.

(¹) OL C 106, 2004 4 30.

2006 m. vasario 21 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) nutartis Deutsche Post AG, DHL Express (Italy) Srl (anksčiau — DHL International Srl) prieš Europos Bendrijų Komisiją, Italijos Respubliką, Poste Italiane SpA

(Byla C-367/04) (¹)

(Apeliacinis skundas — Italijos valstybės institucijų Poste Italiane suteikta valstybės pagalba)

(2006/C 154/03)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantės: Deutsche Post AG, DHL Express (Italy) Srl (anksčiau — DHL International Srl), atstovaujamos advokatų J. Sedemund ir T. Lübbig

Kitos proceso šalys: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama V. Kreuzsitz ir M. Niejahr, Italijos Respublika, atstovaujama I. Braguglia ir advokato D. Del Gaizo, Poste Italiane SpA, atstovaujama advokatų A Sandulli, Fratini ir B. O'Connor

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2004 m. gegužės 27 d. Pirmosios instancijos teismo (antroji išplėstinė kolegija) sprendimo Deutsche Post ir DHL International prieš Komisiją (T-358/02), kuriuo buvo atmestas kaip nepriimtinas ieškinys dėl 2002 m. kovo 12 d. Komisijos sprendimo 2002/782/EB, susijusio su Italijos valstybės institucijų Poste Italiane SpA (anksčiau — Poste Italiane) suteikta valstybės pagalba (OL L 282, p. 29), panaikinimo

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Deutsche Post AG ir DHL Express (Italy) Srl (anksčiau — DHL International Srl) bylinėjimosi išlaidas.
3. Italijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 284, 2004 11 20.

2006 m. vasario 16 d. Teisingumo Teismo nutartis (Landesgericht Korneuburg prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Plato Plastik Robert Frank GmbH prieš Caropack Handelsgesellschaft mbH

(Byla C-26/05) (¹)

(Procedūros reglamento 104 straipsnio 3 dalies antroji pastraipa — Direktyva 94/62/EB — Pakuotės ir pakuočių atliekos — Pakuočių gamintojo ir pakuotės medžiagų gamintojo sąvokos — Plastikinių krepšelių su rankenomis gamintojas)

(2006/C 154/04)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesgericht Korneuburg

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Ieškovė: Plato Plastik Robert Frank GmbH

Atsakovė: Caropack Handelsgesellschaft mbH

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Landesgericht Korneuburg — 1994 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/62/EB dėl pakuočių ir pakuočių atliekų (OL L 365, p. 10) 3 straipsnio išaiškinimas — Grupinės, prekinės arba transporto pakuotės gamintojo ir pakuotės medžiagų tiekėjo sąvokos — Plastikinių krepšelių su rankenomis gamintojas

Rezoliucinė dalis

1. 1994 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/62/EB dėl pakuočių ir pakuočių atliekų 3 straipsnio 1 ir 11 punktus reikia aiškinti taip, kad pakuočių gamintojas nebūtinai yra tas, kuris pateikia arba užsako pateikti prekes kartu su produkto pakuote. Plastikinių krepšelių su rankenomis, kurie klientams parduotuvėse duodami nemokamai arba parduodami už pinigus, gamintojas turi būti laikomas pakuočių gamintoju.
2. Direktyvą 94/62 reikia aiškinti taip, kad ji nedraudžia priimti tokio nacionalinės teisės akto kaip antai Federacijos aplinkos, jaunimo ir šeimos reikalų ministro potvarkio dėl pakuočių atliekų ir medžiagų likučių vengimo ir naudojimo bei surinkimo ir naudojimo sistemų įdiegimo, kuris numato, jog pakuočių, ypač plastikinių krepšelių su rankenomis, gamintojas turi juos panaudotus priimti atgal arba dalyvauti pakuočių atliekų surinkimo ir naudojimo sistemoje, nebent šį įsipareigojimą perima rinkos dalyvis paskesnėje realizavimo pakopoje ir šis gamintojas gauna apie tai galiojantį pareiškimą.

(¹) OL C 82, 2005 4 2.